

J.S. Bach
Cantata No. 13

Meine Seufzer, meine Tränen

1. Aria

Fl. I, II
Ob. da caccia
Bc.

9 Tenore

Mei - ne Seuf-zer, mei - ne Trä-nen kön - nen nicht zu zäh - len

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 13

11
sein,

L.H.

13
mei - ne Seuf - zer, mei - ne Trä - nen kön - nen nicht zu zäh - len

R.H.

15
sein, mei - ne Seuf - zer, mei - ne Trä - nen,

17
mei - ne Seuf - zer, mei - ne Trä - nen kön - nen nicht zu zäh - len

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 13

19

8
sein, ——— mei - ne Seuf - zer; mei - ne

L. H.

Detailed description: This system contains measures 19 and 20. The vocal line (treble clef) has a melodic line with lyrics. The piano accompaniment (grand staff) features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand. A 'L. H.' marking is present in the first measure of the piano part.

21

8
Trä - - - nen kön - nen nicht zu zäh - len

Detailed description: This system contains measures 21 and 22. The vocal line continues with a melodic line and lyrics. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern as in the previous system.

23

8
sein, meine Seuf - zer, mei - ne Trä - nen können nicht zu zäh - len

Detailed description: This system contains measures 23 and 24. The vocal line has a melodic line with lyrics. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

25

8
sein;

f

Detailed description: This system contains measures 25 and 26. The vocal line has a melodic line with lyrics. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the first measure of the piano part.

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 13

27

L.H.

29

31

L.H.

33

wenn sich täg - lich Weh - mut fin - det

p

35

und der Jam - mer nicht ver - schwin - det,

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 13

37

ach, so muß uns die - se Pein

39

— schon den Weg — zum To - de bah - nen,

41

wenn sich täg-lich Weh - mut fin - det und der Jam-mer nicht ver -

43

schwin - det, ach, so

45
8
muß uns die - se Pein - - - - - schonden Weg - - - - - zum To - de bah -

47
8
nen, ach, - - - - - so muß - - - - - uns die - se Pein schonden Weg zum

49
8
To - - de bah - - - - - nen.

pp *mf*

tr

dal segno

2. Recitativo

Alto

Mein liebster Gott läßt mich an - noch vergebens rufen und mir in meinem Weinen noch

4

kei-nen Trost er-schei-nen. Die Stun-de läs-set sich zwar wohl von fer-ne se-hen, al-

7

lein ich muß doch noch vergebens fle - - - - - hen.

3. Choral (Mel: „Freu dich sehr, o meine Seele“)

Fl. I, II
Ob.
da caccia
Viol. I, II
Va., Bc.

3 (13)

5 (15) Alto

Der Gott, der mir hat ver - spro - - -
der läßt sich ver - ge - bens su - - -

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 13

7(17)

chen
chen

9ff (19ff)

sei - nen Bei - stand je - der zeit,
itzt in mei - ner Trau - rig - keit.

22

24

26

Ach, will er denn für und für

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 13

28

f

30

grau - sam zür - nen ü - ber

p

32

mir,

f

34

tr

36

kann und will er sich der Ar -

p

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 13

38

men

f

measures 38-40

40

itzt nicht wie vor

tr

p

measures 40-42

43

hin er - bar - men?

f

measures 43-44

45

measures 45-46

47

tr

measures 47-48

4. Recitativo

Soprano

Mein Kummer nimmet zu und raubt mir al-le Ruh, mein Jammerkrug ist

ganz mit Trä-nen angefüllet, und die-se Not wird nicht gestillet, so mich ganz unempfindlich macht.

Der Sorgen Kummernacht drückt mein beklemmtes Herz darnieder, drum sing ich lauter Jammerlieder.

Doch, Seele, nein, sei nur ge-trost in dei-ner Pein: Gott kann den Wer-mut-saft gar leicht in

Freu-denwein ver-keh-ren und dir als-dann viel tau-send Lust ge-wäh-ren.

5. Aria

Fl. I, II
Viol. solo
Bc.

Measures 1-3 of the Aria. The music is in G minor, 3/4 time. The upper staff (Flute I and II) features a complex melodic line with many accidentals and slurs. The lower staff (Violin solo and Cello/Bass) provides a harmonic accompaniment with a steady eighth-note pattern.

Measures 4-5 of the Aria. The upper staff continues with intricate melodic patterns, including a sixteenth-note run. The lower staff maintains the accompaniment.

Measures 6-7 of the Aria. The upper staff features a series of sixteenth-note runs. The lower staff continues with the accompaniment.

8 Basso

Measures 8-10 of the Aria. The upper staff is for the Bass, starting with a rest in measure 8 and then singing the lyrics "Äch - zen und er - bärmlich Weinen,". The lower staff is for the keyboard, providing accompaniment. A trill (tr) is marked above the bass line in measure 9. Dynamics include piano (p).

Measures 11-13 of the Aria. The upper staff continues the Bass line with lyrics "Äch - zen und erbärmlich Wei - nen, erbärmlich Wei - nen,". The lower staff continues the keyboard accompaniment.

15

Äch - zen und er - bärmlich Wei - - nen hilft der

17

Sor - gen Krankheit nicht, nicht, Äch - zen, Äch - zen und erbärmlich Wei -

20

- - nen, und - - erbärmlich Wei - - nen, er - bärmlich Wei - nen,

24

Äch - zen und er - bärmlich Wei - - nen hilft der

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 13

26

Sor - gen Krank - heit nicht, nicht, hilft der Sor - gen

28

Krank - heit, hilft der Sorgen Krankheit

R.H.

30

nicht, nicht, hilft der Sor - gen Krankheit nicht;

33

35

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 13

37

aber

tr

Detailed description: This system contains measures 37 and 38. It features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower two staves. The key signature has one flat (B-flat major or D minor). The piano part consists of a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a more active bass line in the left hand. A trill (tr) is marked above the final note of measure 38.

39

wer gen Him - mel sie - het und sich da um Trost be - mü - het, dem kann

p R.H. R.H. R.H.

Detailed description: This system contains measures 39 and 40. The vocal line continues with the lyrics. The piano accompaniment features a prominent right-hand melody with sixteenth-note runs, marked with *p* and *R.H.* (Right Hand). The left hand provides a steady accompaniment.

41

leicht ein Freu - den - licht in der Trau - erbrust er - schei - nen,

tr

Detailed description: This system contains measures 41 and 42. The vocal line continues with the lyrics. The piano accompaniment features a right-hand melody with sixteenth-note runs, marked with *tr* (trill) above the final note of measure 42. The left hand provides a steady accompaniment.

43

a - ber wer gen Him - mel sie - het

R.H.

Detailed description: This system contains measures 43 and 44. The vocal line continues with the lyrics. The piano accompaniment features a right-hand melody with sixteenth-note runs, marked with *R.H.* (Right Hand). The left hand provides a steady accompaniment.

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 13

45

und sich da um Trost be mü - het,

47

dem kann leicht ein Freu - den - licht in der Trau -

49

- er - brust er - schei - nen, dem kann leicht ein Freu - denlicht, ein

51

Freu - denlicht in der Trauer - brust er - schei -

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 13

53

nen.

f

This system contains measures 53, 54, and 55. It features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staves. The key signature has one flat (B-flat). The piano part begins with a forte (*f*) dynamic. The vocal line starts with a whole note rest in measure 53, followed by a half note in measure 54, and a quarter note in measure 55.

56

Äch - zen und er - bärm - lich Wei -

p

This system contains measures 56, 57, and 58. The vocal line continues with a half note in measure 56, a quarter note in measure 57, and a quarter note in measure 58. The piano accompaniment features a piano (*p*) dynamic. The key signature remains one flat.

59

nen, und erbärmlich Wei - nen, er -

This system contains measures 59, 60, and 61. The vocal line continues with a half note in measure 59, a quarter note in measure 60, and a quarter note in measure 61. The piano accompaniment continues with a piano (*p*) dynamic. The key signature remains one flat.

62

bärmlich Wei - nen, Äch - zen und er - bärmlich Wei - nen hilft der

This system contains measures 62, 63, and 64. The vocal line continues with a half note in measure 62, a quarter note in measure 63, and a quarter note in measure 64. The piano accompaniment continues with a piano (*p*) dynamic. The key signature remains one flat.

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 13

65

Sor-gen Krank-heit nicht, nicht, Äch-zen, Äch-zen und erbärmlich Weinen,

68

Äch-zen und erbärmlich Wei - - nen, erbärmlich Wei - nen,

72

Äch - zen und er - bärmlich Wei - - nen hilft der

74

Sor - gen Krank-heit nicht, nicht, hilft der Sor - - gen

Krank - - - - - heit, hilft der Sorgen Krankheit

nicht, nicht, hilft der Sor - gen Krankheit nicht.

L.H. L.H.

tr

The image displays a page of musical notation for J.S. Bach's Church Cantata BWV 13. It features a vocal line at the top and a piano accompaniment below. The lyrics are in German. The piano part includes markings for the left hand (L.H.) and a trill (tr). The score is written in a key with one flat and a common time signature.

6. Choral (Mel: „Nun ruhen alle Wälder“)

Soprano
 So sei nun, See - le, dei - ne und trau - e dem al - lei - ne, der

Alto
 So sei nun, See - le, dei - ne und trau - e dem al - lei - ne, der

Tenore
 So sei nun, See - le, dei - ne und trau - e dem al - lei - ne, der

Basso
 So sei nun, See - le, dei - ne und trau - e dem al - lei - ne, der

Fl. I, II
 Ob.
 da caccia
 Viol. I, II
 Va., Bc.

5
 dich er - schaf - fen hat. Es ge - he, wie es ge - he, dein

dich er - schaf - fen hat. Es ge - he, wie es ge - he, dein

dich er - schaf - fen hat. Es ge - he, wie es ge - he, dein

dich er - schaf - fen hat. Es ge - he, wie es ge - he, dein

9
 Va - ter in der Hö - he, der weiß zu al - len Sa - chen Rat.

Va - ter in der Hö - he, der weiß zu al - len Sa - chen Rat.

Va - ter in der Hö - he, der weiß zu al - len Sa - chen Rat.

Va - ter in der Hö - he, der weiß zu al - len Sa - chen Rat.